

**AALBORG**

Advokataktieselskab  
Mølleå 1  
DK 9000 Aalborg

Tlf. 96 31 33 00  
Fax 96 31 33 79

CVR-nr. 19 26 48 90

www.advodan.dk  
aalborg@advodan.dk  
sikkermail9000@advodan.dk

Sag

«Sagsnr»/«Sagsbeh\_init»/«S

nit»

Dato 28. september 2017

Torben Voss (H)  
Hanne Bruun Jacobsen (H)  
Per Nielsen (H)  
Allan Højbak (H)  
Thomas Frisgaard (L)  
Jacob Poulsen Mark  
Vibeke Andersen (L)  
Christian Lund Agerbæk (L)  
Trine Binderup Larsen

## Databehandlersaftale

Indgået mellem

KUNDENAVN  
CVR. NR.  
ADRESSE  
POSTNR. / BY  
(den "Dataansvarlige")

og

Office Partner ApS  
CVR. nr. 10 02 11 62  
Vandmanden 10B  
9200 Aalborg SV  
("Databehandleren")

Den Dataansvarlige og Databehandleren betegnes tilsammen "Parterne" og hver for sig en "Part"  
Databehandleren betegnes herefter "Aftalen"

## **1 Baggrund og definitioner**

- 1.1 Databehandleren behandler i medfør af serviceaftale på kopi/print/scan (herefter "Hovedaftalen") personoplysninger på vegne af den Dataansvarlige, hvorfor Parterne har indgået denne aftale.
- 1.2 "Hovedaftalen" kan både forstås som en særskilt skriftligt indgået aftale mellem den Dataansvarlige og Databehandleren, såvel som en aftale uden et særskilt skriftligt grundlag, som dermed er reguleret af de almindelige udfyldende obligations- og køberetlige regler.
- 1.3 Databehandlerens behandling af personoplysninger sker som følge af den tekniske indretning af kopi- scannings- og printermaskiner (herefter "Maskinen"), som databehandleren lejer, leaser og/eller yder en form for service og/eller vedligeholdelse på.
- 1.4 "Behandling" forstås i denne aftale både som en aktiv behandling såvel som en passiv behandling.
- 1.5 Den aktive behandling sker, når Databehandleren sletter oplysninger, som er oplagret i en maskine. Dette kan ske, når maskinen tilbageleveres, eller den Dataansvarlige forespørger dette. En aktiv behandling sker også, hvis Databehandleren efter den Dataansvarliges dokumenteret instruks genskaber oplagret materiale til den Dataansvarliges brug, eller på anden måde tilgår personoplysninger, som er oplagret i en Maskine. Denne opregning er ikke udtømmende i forhold til, hvad aktiv behandling kan omfatte.
- 1.6 Ved passiv behandling forstås f.eks. Databehandlerens mulige adgang til en server, hvor personoplysninger kan være oplagret.

## **2 Retlig regulering og ændringer i aftalen**

- 2.1 Aftalen vedrører Parternes forpligtelser til at efterleve de sikkerhedskrav, som stilles til databehandleraftalen af den gældende lovgivning
- 2.2 Der tages forbehold for ændringer i denne aftale, som er nødvendige for at efterleve den til enhver tid gældende persondataretlige regulering. Ændringer i Aftalen kan også forekomme som følge af udstedelse af vejledninger, retningslinjer, bekendtgørelser mv., som har betydning for aftalens indhold.
- 2.3 Ændringer i Aftalen varsles med mindst 14 dage.

## **3 Omfang**

- 3.1 Databehandleren bemyndiges til at foretage behandling af personoplysninger på den Dataansvarliges vegne efter vilkårene fastsat i denne aftale.
- 3.2 Databehandleren må alene behandle personoplysninger efter dokumenteret instruks fra den Dataansvarlige (herefter "Instruksen"). Denne aftale udgør Instruksen på underskrifttidspunktet.

- 3.3 Instruksen kan til enhver tid ændres eller konkretiseres nærmere af den Dataansvarlige. Forud for ændringer af Instruksen skal Parterne drøfte og aftale implementeringen af ændringerne, inkl. implementeringstiden og omkostningerne.
- 3.4 Uanset Aftalens ophør skal Aftalens punkt 12 vedrørende fortrolighed fortsat have virkning efter Aftalens ophør.
- 3.5 Parterne har ikke krav på betaling for opfyldelse af denne aftale.

## **4 Varighed**

- 4.1 Aftalen gælder indtil Hovedaftalens ophør, eller ved Aftalens opsigelse eller ophævelse.

## **5 Databehandlerens forpligtelser**

### **5.1 Generelt**

- 5.1.1 Databehandleren behandler alene personoplysninger efter Instruksen, som gives af den Dataansvarlige, jf. pkt. 3.2. Behandling sker alene med henblik på opfyldelsen af Hovedaftalen.
- 5.1.2 Databehandleren har de rettigheder og forpligtelser, som er givet en databehandler i medfør af lovgivningen.
- 5.1.3 Databehandleren garanterer at levere tilstrækkelig ekspertise, pålidelighed og ressourcer til at implementere passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger sådan, at Databehandlerens behandling af den dataansvarliges personoplysninger opfylder kravene i den til enhver tid gældende persondataretlige regulering og sikrer beskyttelse af den registreredes rettigheder.

### **5.2 Tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger**

- 5.2.1 Databehandleren skal sikre et passende niveau af sikkerhed omkring personoplysningerne via tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger. Sikringen skal ske efter den til enhver tid gældende persondataretlige regulering.
- 5.2.2 Det konkrete sikkerhedsniveau afhænger af det aktuelle tekniske niveau, implementeringsomkostningerne og den pågældende behandlings karakter, omfang, sammensætning og formål samt risiciene af varierende sandsynlighed og alvor for fysiske personers rettigheder og frihedsrettigheder.

### **5.3 Medarbejderforhold**

- 5.3.1 Databehandleren skal sikre, at medarbejdere, der behandler personoplysninger for Databehandleren, har forpligtet sig til fortrolighed eller er underlagt en passende tavshedspligt.
- 5.3.2 Databehandleren skal sikre, at adgangen til personoplysningerne begrænses til de medarbejdere, for hvem det er nødvendigt at behandle personoplysninger for at kunne opfylde Databehandlerens forpligtelser over for den Dataansvarlige.

## **5.4 Dokumentation for overholdelse af forpligtelser**

- 5.4.1 Databehandleren skal efter skriftlig anmodning fra den Dataansvarlige dokumentere overfor den Dataansvarlige, at denne:
- a) overholder sine forpligtelser efter denne Databehandleraftale og evt. Instruksen.
  - b) overholder bestemmelserne i den til enhver tid gældende persondataretlige regulering, for så vidt angår de personoplysninger, som behandles på den Dataansvarliges vegne.
- 5.4.2 I forbindelse med dokumentation skal Databehandleren stille alle oplysninger, der er nødvendige for at påvise overholdelse af de nævnte forhold til rådighed for den Dataansvarlige.
- 5.4.3 Databehandlerens dokumentation heraf skal ske inden rimelig tid.
- 5.4.4 Dokumentation skal også stilles til rådighed for den Dataansvarliges repræsentant, hvis dette kræves.

## **5.5 Databehandlerens bistand til den Dataansvarlige**

- 5.5.1 Databehandleren skal på opfordring fra den Dataansvarlige bistå denne med at opfylde forpligtelser i forhold til den registreredes rettigheder, herunder besvarelse af anmodninger fra personer om indsigt i egne oplysninger, udlevering af oplysninger, rettelse og sletning af oplysninger, begrænsning af behandling af personers oplysning.
- 5.5.2 Databehandleren er endvidere forpligtet til at hjælpe den Dataansvarlige i yderligere omfang end omfattet i pkt. 5.4, hvis dette følger af den gældende lovgivning.

## **5.6 Sikkerhedsbrud**

- 5.6.1 Databehandleren skal uden unødigt forsinkelse underrette den Dataansvarlige om brud på persondatasikkerheden, der potentielt kan føre til hændelig eller ulovlig tilintetgørelse, tab, ændring, uautoriseret videregivelse af eller adgang til personoplysninger behandlet for den Dataansvarlige (herefter "Sikkerhedsbrud ")
- 5.6.2. Databehandleren skal herunder fremskaffe de oplysninger, der skal indgå i en anmeldelse til tilsynsmyndigheden, i det omfang Databehandleren er den nærmeste hertil.
- 5.6.3 Databehandleren bærer omkostningerne til denne bistand, for så vidt den er nødvendig for at sikre den Dataansvarliges overholdelse af sine forpligtelser efter den til enhver tid gældende persondataretlige regulering.
- 5.6.4 Databehandleren er forpligtet til at bistå den Dataansvarlige med at opfylde forpligtelser i forhold til den registreredes rettigheder ved Sikkerhedsbrud.
- 5.6.5 Databehandleren må hverken offentligt eller til tredjeparter kommunikere om Sikkerhedsbrud uden forudgående skriftlig aftale med den Dataansvarlige om indholdet af en sådan kommunikation, medmindre Databehandleren er retligt forpligtet hertil.

## **5.7 Databehandlerens fortegnelse over behandling**

- 5.7.1 Databehandleren skal løbende føre en fortegnelse over behandlingen af personoplysninger.

## **6 Den Dataansvarliges forpligtelser**

- 6.1 Den Dataansvarlige skal sikre, at Instruksen er lovlige set i forhold til den til enhver tid gældende persondataretlige regulering, herunder at Instruksen er nødvendig og saglig i forhold til den Dataansvarliges opgavevaretagelse.
- 6.2 Den Dataansvarlige skal sikre, at Instruksen er hensigtsmæssig set i forhold til denne aftale og Hovedaftalen.
- 6.3 Den Dataansvarlige har de rettigheder og forpligtelser, som er givet en dataansvarlig i medfør af lovgivningen.

## **7 Underdatabehandler**

- 7.1 Ved underdatabehandler forstås en databehandler, som Databehandleren har overladt hele eller dele af den håndtering af oplysninger, som Databehandleren har mulighed for at foretage på vegne af den Dataansvarlige.
- 7.2 Databehandleren har ret til at anvende en underdatabehandler, hvis denne finder dette hensigtsmæssigt og nødvendigt.
- 7.3 Hvis Databehandleren overlader håndteringen af personoplysninger til en underdatabehandler, skal Databehandleren indgå en skriftlig underdatabehandleraftale med underdatabehandleren.
- 7.4 Underdatabehandleraftalen skal pålægge underdatabehandleren de samme databeskyttelsesforpligtelser, som Databehandleren er pålagt efter denne aftale.
- 7.5 Databehandleren er direkte ansvarlig for underdatabehandlerens overholdelse af disse forpligtelser på samme måde, som Databehandleren er ansvarlig for sin egen overholdelse af forpligtelserne.
- 7.6 Den dataansvarlige kan til enhver tid forlange dokumentation fra Databehandleren for eksistensen og indholdet af underdatabehandleraftaler, som er indgået mellem Databehandleren og underdatabehandleren.
- 7.7 Hvis underdatabehandleren ikke lever op til aftalen med Databehandleren, kan den Dataansvarlige forbyde anvendelse af den pågældende underdatabehandler.
- 7.8 Al kommunikation mellem den Dataansvarlige og underdatabehandleren sker via Databehandleren

## **8. Overførsel til tredjelande**

- 8.1 Databehandleren og dennes eventuelle underdatabehandler må ikke overføre personoplysninger til tredjelande, hvilket vil sige lande, der ikke er medlem af EU.

- 8.2 Overførsel af personoplysninger til et tredjeland kan dog ske, hvis denne er i overensstemmelse med den Dataansvarliges Instruks herfor.
- 8.3 En overførsel til et tredjeland skal overholde den til enhver tid gældende persondataretlige regulering i tredjelandet.

## **9 Instrukser**

- 9.1 Databehandlerens håndtering af personoplysninger på vegne af den Dataansvarlige sker udelukkende efter dokumenteret Instruks. Det er Databehandlerens ansvar at sikre, at eventuelle underdatabehandlere får tilsendt Instruksen. En instruks kan gives i et særskilt dokument eller gennem skriftlig kommunikation, herunder en e-mail.
- 9.2 Databehandleren giver omgående besked til den Dataansvarlige, hvis en Instruks efter Databehandlerens vurdering er i strid med lovgivningen.
- 9.3 Hvis der ikke er givet en særskilt Instruks, eller forholdet ikke er reguleret i Hovedaftalen, har Databehandleren adgang til den aktive og passive behandling, som er beskrevet som en eksemplificering i pkt. 1.5 og 1.6.

## **10 Sletning af data**

- 10.1 Der skal ved behandlingens ophør i medfør af Hovedaftalen ske sletning af personoplysninger, som Databehandleren har adgang til.
- 10.2 Databehandleren skal sikre, at eventuelle underdatabehandlere ligeledes foretager sletning af alle personoplysninger.
- 10.3 Databehandleren skal sende dokumentation for, at den påkrævede sletning er foretaget.

## **11 Misligholdelse**

- 11.1 Regulering af misligholdelse i Hovedaftalen finder anvendelse også for denne aftale. Hvis der ikke er indgået en skriftlig hovedaftale finder de almindelige udfyldende obligations- og køberetlige regler anvendelse.

## **12 Ansvar og ansvarsbegrænsning**

- 12.1 Parterne er ansvarlige i overensstemmelse med gældende rets almindelige regler, dog med de begrænsninger, der følger af dette afsnit.
- 12.2 Parterne fraskriver sig ethvert ansvar for indirekte tab og følgeskader, herunder driftstab, tab af goodwill, tab af besparelser og indtægter, inklusive udgifter til at indvinde mistede indtægter, rentetab og tab af data.
- 12.3 Databehandlerens erstatningsansvar over for den Dataansvarlige kan ikke pr. kalenderår samlet overstige 100 % af den årlige ydelse som Databehandleren har faktureret til kunden i de umiddelbart foregående 12 måneder.
- 12.4 Hvis der ikke har været faktureret i de foregående 12 måneder beregnes den årlige ydelse ud fra et gennemsnit af de måneder, der er faktureret for.

- 12.5 Tab som følge af anden Parts groft uagtsomme eller forsætlige handlinger er ikke omfattet af ansvarsbegrænsningen i pkt. 12.2 og 12.3.

### **13 Force majeure**

- 13.1 Databehandleren kan ikke gøres ansvarlig for forhold, der almindeligvis må betegnes som force majeure, herunder, men ikke begrænset til, krig, optøjer, terror, opstand, strejke, ildsvåde, naturkatastrofer, valutarestriktioner, import- eller eksportrestriktioner, afbrydelse af almindelig samfærdsel, afbrydelse af eller svigt i energiforsyningen, offentlige dataanlæg og kommunikationssystemer, længerevarende sygdom hos nøglemedarbejdere, virus samt indtrædelse af force majeure hos underleverandører.
- 13.2 Force majeure kan højst gøres gældende med det antal arbejdsdage, som force majeure-situationen varer.

### **14 Tavshedspligt og fortrolighed**

- 14.1 Databehandleren skal sikre, at alle, der behandler oplysninger omfattet af Aftalen, forpligter sig til fortrolighed eller er underlagt en passende lovbestemt tavshedspligt.
- 14.2 Information vedrørende indholdet af denne Databehandleraftale, den anden Parts forretning, der enten i forbindelse med overgivelsen til den modtagende Part er angivet som fortrolig information, eller som efter sin natur eller i øvrigt klart må opfattes som fortrolig, skal behandles fortroligt og med mindst samme omhu og diskretion som Partens egne fortrolige informationer. Data, herunder persondata, udgør altid fortrolige informationer.
- 14.3 Fortrolighedsforpligtelsen gælder dog ikke for information, som er eller bliver offentlig tilgængelig, uden dette skyldes brud på en Parts fortrolighedsforpligtelse eller informationen, som allerede er i den modtagende Parts besiddelse uden tilsvarende fortrolighedsforpligtelse eller information, som selvstændigt er udviklet af den modtagende Part.

### **15 Ophør**

- 15.1 Databehandleraftalen kan alene opsiges eller ophæves i overensstemmelse med bestemmelserne om opsigelse eller ophævelse i Hovedaftalen.
- 15.2 Hvis der ikke er indgået en skriftlig Hovedaftale fastsættes opsigelsesvarslet til 1 måned.
- 15.3 Der gøres dog opmærksom på, at det er et lovmæssigt krav, at der skal være indgået en databehandleraftale, hvorfor ophør af denne aftale udelukkende bør ske ved Hovedaftalens ophør.
- 15.4 Databehandleren og dennes Underdatabehandlere er forpligtet til at slette alle personoplysninger, som Data-behandleren har behandlet på vegne af den Dataansvarlige, jf. pkt.10.

**16 Tvistløsning**

16.1 Kan Parterne ikke opnå en løsning ved forhandling, er Parterne berettiget til at kræve tvisten afgjort endeligt ved retssag ved de almindelige domstole.

16.2 Der er aftalt værneting ved retten i Aalborg.

**17 Underskrifter**

*For den Dataansvarlige*

**[Navn]**

**[Dato]**

---

*For Databehandleren*

**Office Partner ApS**

**[Dato]**

---